

Songbook Buddy



Songbook Buddy

Guía del usuario

Tu biblioteca, edición ChordPro, diagramas de acordes, impresión y exportación, y sincronización en la nube opcional -- un espacio claro para letras y actuación.

Contenido

1. Introducción

2. Primeros pasos

3. Canciones y biblioteca

4. Editor ChordPro

5. Directivas ChordPro

6. Vista previa y reproducción

7. Control MIDI

8. Control por pedal

9. Diagramas de acordes

10. Importar y exportar

11. Imprimir y PDF

12. Sincronización y ajustes

13. Modo de banda

14. Registro de depuración

15. Atajos de teclado

Introducción

> 🌐 Some help topics (Band Mode, advanced chord editing) are currently only available in English. We're working on translations.

Songbook Buddy es un editor de canciones ChordPro multiplataforma. Le ayuda a mantener una biblioteca de canciones con letras y acordes, obtener una vista previa de ellas en un diseño legible, trabajar con diagramas de acordes y compartir o imprimir su material.

Capacidades principales

- Biblioteca de canciones: explora, busca, filtra y ordena canciones; archivarlos y calificarlos.
- Edición de ChordPro: edite la fuente de la canción con soporte de sintaxis, busque/reemplace e inserte rápidamente directivas comunes.
- Vista previa en vivo: vea letras y acordes formateados; ajustar la configuración y el diseño de la pantalla.
- Reproducción: reproducción opcional con estilo de desplazamiento automático y modo teatro (presentación) para actuar.
- Acordes: explora la digitación de acordes (guitarra, ukelele, piano) y personaliza las asignaciones por canción.
- Importar: trae archivos o carpetas de canciones; importe paquetes de digitación de acordes en la pestaña Acordes.
- Imprimir y PDF: genere impresiones o archivos PDF de sus canciones.
- Sincronización (cuando esté configurado): sincronización en la nube y opciones de cuenta en Preferencias.

Utilice los temas de Ayuda de la aplicación para obtener más detalles o abra el manual de usuario en PDF desde Ayuda o Preferencias para obtener un único documento descargable.

Empezando

Diseño

La ventana está dividida en una barra lateral a la izquierda y un área principal a la derecha. En pantallas pequeñas puedes ocultar la barra lateral con el botón de flecha en la parte inferior del área principal.

La barra de estado en la parte inferior muestra los controles de reproducción (cuando una canción está abierta), transposición, deshacer/rehacer, impresión, importación, estadísticas y Configuraciones (preferencias).

Pestañas

En el encabezado de la barra lateral, cambie entre:

- Canciones: tu biblioteca y el editor/vista previa de ChordPro para la canción seleccionada.
- Acordes: búsqueda de nombres de acordes, diagramas y herramientas relacionadas.

Abrir una canción

Seleccione una canción de la lista. El centro muestra la vista previa o el editor dependiendo de su modo. Utilice el control editar para cambiar a editar la fuente ChordPro.

Teléfonos táctiles y orientación

En teléfonos estrechos, la aplicación generalmente mantiene la interfaz de usuario en paisaje para que el editor y la vista previa tengan más espacio horizontal. Modo teatro (presentación) también permite retrato cuando lo necesites. Las tabletas (por ejemplo, iPad) no están restringidas de esta manera.

Consejos

- Escritorio: Muchas acciones también se encuentran en el menú de aplicaciones (Archivo, Editar, Reproducción, etc.).
- Toque: las herramientas del editor pueden aparecer como botones superpuestos cuando el teclado o la interfaz de usuario táctil están activos.

Canciones y biblioteca

Estructura de la barra lateral

La barra de herramientas de la barra lateral de Canciones se divide en dos filas, así los filtros siempre tienen espacio para respirar incluso en pantallas estrechas:

- Fila 1 -- campo de búsqueda a la derecha (ancho completo).
- Fila 2 -- interruptor de archivo y el desplegable Filtro de set list a la izquierda; estrellas de valoración y reiniciar a la derecha.


Búsqueda y filtrado

Utilice el campo de filtro en la fila 1 para limitar las canciones por título, artista, álbum o cuerpo de la canción. Borre el campo con el ícono x cuando aparezca, o utilice el botón reiniciar para limpiar búsqueda + valoración + filtros de etiqueta de una sola vez.

Archivo

El ícono archivar a la izquierda de la fila 2 alterna si se muestran las canciones archivadas. Utilice esto para ocultar canciones inactivas de la lista principal.

Filtro de set list (Pro)

>  Función Pro -- los usuarios sin Pro reciben la pantalla de mejora al tocar el desplegable.

El desplegable Filtro de set list junto al interruptor de archivo te permite restringir la lista de canciones a las canciones de un único set list, en orden de posición del set list. Toca para abrir un popup, elige Todos los set lists para limpiarlo, o elige un set list específico para filtrar.

El filtro es independiente de qué set list está abierto en la pestaña Set lists -- puedes navegar las canciones de un set list mientras hay otro seleccionado en la pestaña Set lists. También sigue siendo utilizable durante una sesión en directo de banda: cuando un líder está actuando, tu desplegable sigue automáticamente el set list activo del líder, así que tu barra lateral refleja la suya sin tener que cambiar de pestaña.

Filtro de calificación

Las estrellas en la fila 2 establecen un filtro de calificación mínima. Toque un nivel de estrella para mostrar solo canciones con al menos esa cantidad de estrellas; toque nuevamente para borrar.

Clasificación

Debajo de la barra de filtro, use Modificado, Título o Artista para ordenar. La columna activa muestra una flecha en orden ascendente o descendente.

Nueva canción

El botón + crea una nueva entrada de canción (cuando esté disponible para la pestaña actual).

Importar atajos

Puedes importar un archivo único o una carpeta de canciones desde la fila de íconos de importación al lado de los controles de clasificación (o desde el menú Archivo en el escritorio).

Editor ChordPro

Edición

Cuando el modo de edición está activo, el campo de texto ChordPro es editable. Los cambios se guardan según el intervalo de guardado automático en Preferencias.

Vista previa (vista renderizada)

La vista previa utiliza la misma fuente de ChordPro que el editor. Las líneas largas de las letras se envuelven para ajustarse al ancho del panel (incluidos los espacios de la línea media que se utilizan para alinear los acordes encima de las sílabas).

Acordes en la vista previa (área de letras)

En escritorio (mouse/trackpad), haga clic derecho en un acorde en la vista previa principal (las líneas de letras) para abrir un pequeño menú:

- Asignar...: elige una digitación para esta ocurrencia (igual que un clic normal).
- Eliminar asignación: borre solo la anulación de forma por ocurrencia; el símbolo del acorde permanece en la canción.
- Eliminar de la línea: elimina la etiqueta [. . .] de ese acorde de la fuente ChordPro para esta posición (la letra permanece). No disponible durante el modo de reproducción o presentación cuando la edición de acordes está desactivada.

La tira de acordes distintos (diagramas a lo largo de la parte superior o los lados de la vista previa) no usa este menú: toque un diagrama para asignar una forma, o arrastre desde allí para mover un acorde en la letra.

Espacios finales

Los espacios iniciales y finales del documento se conservan mientras editas y durante el guardado automático, por lo que la alineación y el espaciado en el origen se comportan como esperas.

Cuando cambias a otra canción, cierras la aplicación (ventana de escritorio) o abres una canción de la biblioteca, la aplicación puede recortar esos espacios exteriores antes de almacenarlos, por lo que los espacios en blanco

perdidos al principio o al final del archivo se limpian en esos límites, no en cada pulsación de tecla.

Buscar y reemplazar

Utilice Buscar (y Reemplazar cuando esté disponible) en el menú o en la barra de herramientas del editor. Navega por coincidencias con Anterior / Siguiente y cierra la barra cuando termine.

Insertar ChordPro

Las herramientas insertar abren un catálogo compacto de fragmentos (metadatos, bloques de sección, marcador de posición de acorde nuevo y acordes ya utilizados en la canción, etc.). En escritorio en un diseño normal (no maximizado), los elementos pueden aparecer como un submenú; de lo contrario, se abren como un panel flotante o una sábana bajera. Siempre puede escribir cualquier directiva de ChordPro a mano; el catálogo solo enumera atajos comunes.

El catálogo también incluye una entrada nuevo bloque personalizado (Pro). Al elegirla se inserta `{start_of_block: } ... {end_of_block}` con el cursor situado en la etiqueta tras los dos puntos, para que escribas el título del bloque inmediatamente. Con una selección no vacía, la entrada en su lugar envuelve la selección dentro de un bloque personalizado. Los usuarios sin Pro se redirigen a la pantalla de mejora cuando eligen el fragmento de bloque personalizado -- todos los demás fragmentos funcionan en el plan gratuito. Consulta Directivas ChordPro → Bloques personalizados para más detalles sobre cómo el parser maneja la directiva.

Maximizar

Maximizar editor oculta la barra lateral y la vista previa para que la columna de texto pueda usar todo el ancho. En este modo, la tira ChordPro insert permanece visible junto al editor (sin icono de alfiler en el encabezado; la tira siempre se muestra). El botón separado insertar junto a buscar está oculto mientras está maximizado porque la tira ya está ahí; encontrar estancias disponibles.

Deshacer y rehacer

Las ediciones de ChordPro admiten Deshacer y Rehacer desde la barra de estado o el menú de la aplicación, con alcance en la canción actual.

Directivas ChordPro en Songbook Buddy

Las tablas y los identificadores técnicos siguen la convención ChordPro en inglés.

This page lists only what Songbook Buddy actually implements: tokenizing/parsing, preview, ChordPro Buddy (CPB) scanning, and the save/import cleanup that drops or keeps {...} spans.

Notation: [C] places a chord on the next word or syllable. Lines starting with # are treated like comment lines.

Metadata ({key: value})

The tokenizer normalizes these short keys before they reach the song metadata map:

Long key	Short forms
`title`	`t`
`subtitle`	`st`
`artist`	`a`, `art`
`author`	`au`
`key`	`k`
`comment`	`c`
`comment_italic`	`ci`

Any other identifier in {name: ...} is still parsed as generic metadata (first occurrence of each key wins in the AST).

Preview header uses only: title, subtitle, artist or author, album, key, capo, tempo, time. Other keys may affect the AST but not that header row.

Keys kept in saved ChordPro (after strip)

When saving or importing, {...} is removed unless it is a structural directive (sections, layout breaks) or its key is in the app's preserve list. That list includes for example: title, subtitle, artist, composer, lyricist, copyright, album, year, key, time, tempo, duration, capo, meta, comment, comment_italic, sorttitle, define, chord, textfont, textsize, chordfont, chordsizes, columns, grid, pagetype, pagewidth, pageheight, image, footer, toc, doctype, lang, plus standalone section labels like verse, chorus, bridge, intro, outro, prechorus, pre_chorus.

Not on that list (examples): license, tag -- they are dropped from stored text if present.

{year: ...} is preserved in source but not shown in the preview header.

Comments

- `{comment: ...} / {c: ...}` -- comment section (normal weight in preview).
- `{comment_italic: ...} / {ci: ...}` -- italic comment section; not related to capo (`{capo: ...}`).

Section pairs and labels (no value -- {name} only)

Open / close (must appear without :value in this form):


Open	Close	Short
<code>`start_of_verse`</code>	<code>`end_of_verse`</code>	<code>`sov` / `eov`</code>
<code>`start_of_chorus`</code>	<code>`end_of_chorus`</code>	<code>`soc` / `eoc`</code>
<code>`start_of_pre_chorus`</code> or <code>`start_of_prechorus`</code>	<code>`end_of_pre_chorus`</code> or <code>`end_of_prechorus`</code>	<code>`sop` / `eop`</code>
<code>`start_of_bridge`</code>	<code>`end_of_bridge`</code>	<code>`sob` / `eob`</code>
<code>`start_of_tab`</code>	<code>`end_of_tab`</code>	<code>`sot` / `eot`</code>
<code>`start_of_grid`</code>	<code>`end_of_grid`</code>	<code>`sog` / `eog`</code>
<code>`start_of_lyrics`</code>	<code>`end_of_lyrics`</code>	<code>`sol` / `eol`</code>
<code>`start_of_comment`</code>	<code>`end_of_comment`</code>	<code>`socm` / `eocm`</code>

`start_of_comment / end_of_comment` are parsed like a lyrics block in the tokenizer (comment block).

Standalone labels (run until the next section or EOF): verse, chorus, bridge, intro, outro, prechorus, pre_chorus.

`{chorus}` alone is a section label in Buddy, not full spec "chorus recall".

Custom blocks (Pro)

>  Pro feature -- viewing custom blocks works for everyone; inserting them via the editor menu requires an active Pro subscription.

If verse / chorus / bridge / pre-chorus / intro / outro don't cover what you want, you can wrap any number of lines in a custom block and give it your own title:

```
chordpro
{start_of_block: Solo}
[Em] [G] [D] [Am]
{end_of_block}
```

The label after the colon (Solo in the example) is shown above the block in the song view. If you leave the colon blank -- `{start_of_block: }` -- the renderer falls back to a generic BLOCK label.

The parser also accepts the more general ChordPro 6 form `{start_of_<env>: Label} ... {end_of_<env>}` for any environment name that isn't already a built-in (verse, chorus, pre_chorus, bridge, tab, grid, lyrics, comment, footer). So `{start_of_solo: Lead} ... {end_of_solo}` works the same way as `start_of_block`.

Style and indentation

Custom blocks have their own typography and indent settings, separate from verse/chorus/bridge:

- Format → Font settings → Custom blocks sets the font family, size, weight and italic flag.
- Format → Indent → Custom blocks controls how far the body is inset (0 - 144 logical pixels at scale 1.0).

So you can give a "Solo" block a different look than your verses without juggling commented-out section markers.

Layout (no colon)

- `new_page`, `np`, `new_physical_page`, `npp`
- `column_break`, `colb`, `cb`

These are consumed by the parser; the scrolling preview may not show a visible page/column break. They are kept in source when saved (structural/layout).

ChordPro Buddy / CPB scan (whole lines or inline fragments)

Handled before "unknown directive" stripping. Recognised items are removed from the text and, where noted, copied into app fields.

Transpose (semitones, clamped to -11...+11 for storage): `{transpositionLevel:N}`, `{transpose:±N}` (ChordPro standard), including inline forms on a line.

Play time (seconds): `{playtime:N}`, `{duration:N}` (same numeric meaning for the song playtime), including inline forms. A playback-settings JSON snapshot may be stored when playtime is set.

Display (merges into the song's saved display settings): `{font:section,...}` with section one of title, subtitle, lyric, chorus, comment, tablature; `{linespace:...}`; `{print_chords:yes|no}`, `{print_major:...}`, `{print_minor:...}`, `{print_seventh:...}`, `{print_bemol:...}`, `{print_bass_not_root:...}` (whole line or inline where implemented).

Stripped without mapping (removed from text only): `{color:...}`, `{chordChartSize:...}`, `{left_margin:...}` / `{right_margin:...}` / `{top_margin:...}` / `{bottom_margin:...}`, `{print_orientation:...}` (and inline variants as needed).

On save with existing display settings, CPB `{font:...}` / `{linespace:...}` / `print_*` merge into the current song display settings rather than replacing from scratch.

Import

ChordPro files go through two steps before a song row is written:

1. `parseCpbDirectives` -- CPB / transpose / playtime / display-related lines and fragments are interpreted, then removed from the string. Values are held in memory for the import payload.
2. `stripUnrecognizedChordProDirectives` -- any remaining `{...}` that is not structural and not in the preserve key list is deleted from the text. Lines that contained only removed tags are not kept as blank lines.

Unknown directives therefore do not crash the importer: they vanish from the stored ChordPro (and from generic metadata extracted from that stored text). If you need to keep rare ChordPro tags for round-tripping to other tools, ensure their key is in the preserve set or store a copy outside the app.

Mapping into Songbook Buddy's own fields (typical ChordPro import):

Source (first useful line match)	Song fields / JSON
<code>`{title:...}`</code> / <code>`{t:...}`</code>	<code>`title`</code> (fallback: filename)
<code>`{artist:...}`</code> / <code>`{a:...}`</code> / <code>`{composer:...}`</code> / <code>`{author:...}`</code>	<code>`artist`</code>
<code>`{album:...}`</code> / <code>`{al:...}`</code>	<code>`album`</code>
<code>`{key:...}`</code> / <code>`{k:...}`</code>	<code>`songKey`</code>
<code>`{capo:...}`</code> (integer)	<code>`capo`</code>
<code>`{tempo:...}`</code> (integer)	<code>`tempo`</code>
CPB transpose	<code>`transposeSteps`</code>
<code>`{playtime:...}`</code> / <code>`{duration:...}`</code>	<code>`playtime`</code> , <code>`playbackSettings`</code>
CPB <code>`font`</code> / <code>`linespace`</code> / <code>`print_*</code>	<code>`displaySettings`</code>

The full cleaned ChordPro string becomes `chordproText`.

The same normalization pattern is used when saving from the editor (`ChordProPersistPlan`), so editor and import stay consistent.

Using this in the app

- Edit source in the ChordPro editor; use Import for .cho, .chordpro, .txt, etc.
- Preview and print use the parsed song; header chips follow display toggles (title block, author block, key block).

Vista previa y reproducción


Vista previa

En el modo sin edición, el centro muestra una vista previa formateada de la canción (letra, acordes, secciones) usando la visualización de la canción y la configuración de diseño. Ajuste la escala y las fuentes desde configuraciones de canción/controles de formato cuando estén disponibles.

En teléfonos estrechos, puedes pellizcar la vista previa (pestaña Canciones) para cambiar la escala de visualización en pasos, igual que en la configuración de la canción. En tabletas grandes (por ejemplo, iPad), use los controles de escala de la barra de estado o \mathbb{H} /Ctrl+←/→ de un teclado físico; la función de pellizco no se usa en la vista previa allí, por lo que el desplazamiento y los gestos del sistema siguen siendo confiables.

En escritorio, los menús de clic derecho para acordes en el área de letras (asignar, borrar asignación, eliminar de la línea) se describen en Editor ChordPro en la Ayuda. La tira opcional de acorde distintivo al lado o encima de la vista previa usa tocar y arrastrar únicamente, no ese menú.

Format sidebar -- fonts (Pro) (English)

>  Pro feature -- requires Songbook Buddy Pro.

Open sidebar Format → Font settings. Each row (title, chorus, verse, ...) has an Aa button and a size slider. Tap Aa for font face, size, bold, italic.

- Changes apply immediately (there is no separate OK). Close with x or tap outside the card. Reset restores font and style to when you opened the card.
- With keyboard focus on the card, ↑ / ↓ step through font families without opening the dropdown list.
- Browse opens the library: tap Google Fonts Library plus This computer on desktop for .ttf / .otf files (add font folders as prompted).
- Preferences → Fonts lists downloaded fonts and fonts you activated from this device (removing a device font leaves files on disk).

If Aa shows an orange outline and warning icon, hover or long-press -- the song still references a font that is not in Songbook Buddy's active list; fix via System default, Preferences → Fonts, or This computer.

Modo teatro (presentación)

El modo Teatro o presentación centra la vista previa en el rendimiento: se reducen las distracciones y el diseño se optimiza para la lectura a distancia. Salga de la misma manera que ingresó para restaurar el diseño normal.

En Preferencias → General → Comportamiento, Mantener la pantalla encendida en modo cine (activado de forma predeterminada) evita que la pantalla entre en suspensión o se bloquee mientras el modo cine está activo y la aplicación está en primer plano; cuando la aplicación está en segundo plano, la pantalla puede dormir normalmente.


Reproducción

Con una canción que tiene contenido, puedes reproducir, pausar y detener desde la barra de estado. Al detenerse, normalmente la posición de desplazamiento regresa al inicio (consulte las sugerencias en pantalla cuando se proporcionen). Una línea de tiempo puede mostrar el progreso durante la reproducción.

Transponer

Transponer los controles agudos/ bemoles y el botón restablecer en la barra de estado cambian la clave de la canción en pasos de semitonos, dentro de los límites de la aplicación. Esto afecta la forma en que se muestran y reproducen los acordes, no el ChordPro sin formato, a menos que elija persistir la transposición.

Control MIDI

>  Función Pro -- requiere una suscripción Songbook Buddy Pro activa.

El Control MIDI permite que hardware externo (pedaleras, conmutadores de pie, apps de looper) active acciones en Songbook Buddy, y que Songbook Buddy envíe MIDI cuando cambia tu estado de reproducción o de selección. Está en Dispositivos → MIDI.

Puertos

La barra lateral muestra dos listas: Entradas (de las que recibimos) y Salidas (a las que enviamos). Marca un puerto para abrirlo. Los dispositivos USB aparecen automáticamente. Para MIDI por red / RTP-MIDI la sesión del sistema debe estar activa -- abre en macOS Configuración de Audio MIDI → Red para crear o unirse a una sesión; a continuación el otro participante aparecerá aquí.

Pánico al final de la barra lateral envía All Notes Off y All Sound Off en todos los canales a todas las salidas habilitadas -- una red de seguridad cuando algo se queda colgado.

Asignaciones entrantes -- MIDI dispara acciones de la app

Cada fila de la lista de Entrantes enruta un mensaje MIDI a una acción de la app:

- Dispositivo -- qué puerto escucha esta asignación. «Cualquier dispositivo» coincide con cualquier entrada habilitada.
- Tipo -- el tipo de mensaje (ver resumen abajo).
- Canal -- 1-16 para mensajes de canal de voz; se ignora para System Real-Time (Start / Continue / Stop / Clock).
- Nota / CC -- número de tecla, controlador o programa según el tipo.
- Valor -- para CC / NoteOn: coincidir con un valor concreto, o dejar «cualquiera» para disparar con cualquier valor.
- Acción -- lo que hace la app al recibir el mensaje (Reproducir/Pausar, Parar, Siguiente canción, ...).

Aprender (icono de birrete en cada fila): púlsalo y pulsa después el botón del dispositivo. El siguiente mensaje entrante sobrescribe Dispositivo / Tipo / Canal / Nota-CC / Valor de la fila, manteniendo la Acción ya elegida. Pulsa + Añadir primero para crear una fila vacía con la acción deseada, y luego aprende en ella.

Duplicar (icono de copia): clona la fila -- útil para construir dos variantes que comparten acción.

Mensajes idénticos repetidos se atenúan 50 ms para que un pedal ruidoso no dispare dos veces.

Asignaciones salientes -- eventos de la app emiten MIDI

Cada fila convierte un evento de la app en un mensaje MIDI saliente:

- Evento -- Reproducción iniciada / detenida, Canción seleccionada, Entrada de setlist cambiada.
- Dispositivo -- solo esa salida recibe el mensaje, o «Cualquier dispositivo» para enviar a todas las salidas habilitadas.
- Tipo, Canal, Nota / CC, Valor -- el mensaje a enviar.

Los mensajes solo se envían si hay al menos una salida habilitada que coincida; en caso contrario el envío se descarta silenciosamente.

Persistencia

Las asignaciones se guardan localmente en este dispositivo y sobreviven a los reinicios. No se sincronizan con otros dispositivos, porque la columna Dispositivo apunta a un ID de puerto MIDI local específico -- el mismo dispositivo tiene un ID distinto en otra máquina.

Tipos de mensajes MIDI de un vistazo

NoteOn

- Significado: tecla pulsada.
- Parámetros: nota (tono), velocidad (fuerza).
- En la práctica: inicia un tono o dispara un evento.
- Nota: velocidad = 0 se interpreta a menudo como NoteOff.

NoteOff

- Significado: tecla liberada.
- Parámetros: nota, velocidad de liberación (opcional).

- En la práctica: detiene un tono.

CC (Control Change)

- Significado: controlador continuo.
- Parámetros: número de CC (0-127), valor (0-127).
- En la práctica: mandos, faders, pedales.
- Ejemplos: CC1 = Modulación, CC7 = Volumen, CC64 = Pedal sustain.
- El tipo más útil para automatización y asignaciones.

PC (Program Change)

- Significado: cambiar preset.
- Parámetros: número de programa (0-127).
- En la práctica: cambiar sonido / patch (p. ej. presets de sintetizador).

Start

- Significado: iniciar el secuenciador.
- En la práctica: inicia la reproducción desde el principio.
- Uso típico: sincronización por MIDI Clock.

Continue

- Significado: reanudar.
- En la práctica: continúa desde la última posición en vez de desde el principio.

Stop


- Significado: detener el secuenciador.
- En la práctica: detiene la reproducción.

Elegir un tipo para tu asignación

- NoteOn / Off -- bien para botones y triggers.
- CC -- ideal para control continuo.

- PC -- cambio de modo / preset.
- Start / Stop / Continue -- control de transporte (como Play / Stop).

Control por pedal

>  Función Pro -- requiere una suscripción Songbook Buddy Pro activa.

El Control por pedal permite que un pedal Bluetooth o USB dispare acciones como Reproducir/Pausa, Canción siguiente o Canción anterior -- sin tener que tocar la pantalla. Está en Dispositivos → Pedal.

Cómo funciona

Casi todos los pedales musicales se presentan al sistema operativo como un teclado por Bluetooth o USB. Empareja el pedal una vez en los ajustes del sistema (Bluetooth / Preferencias del Sistema) y cada pulsación enviará un código de tecla que Songbook Buddy puede asignar a una acción de la app.

Como escuchamos el flujo de teclado del sistema, no hay emparejamiento dentro de Songbook Buddy -- si el pedal escribe un carácter en un editor de texto del dispositivo, también funcionará aquí.

Dispositivos compatibles

- AirTurn (BTi200S / DUO / QUAD / PEDpro) -- probado. Ponlo en modo HID Keyboard (normalmente «Mode 2») para que cada pedal envíe una tecla dedicada.
- PageFlip (Firefly, Dragonfly, Butterfly) -- debería funcionar. Usa combinaciones con modificadores, así cuatro pedales cubren más acciones.
- BlueTurn / BTi105 -- debería funcionar.
- Elgato Stream Deck Pedal -- funciona si la app Stream Deck está configurada para enviar atajos de teclado.
- Pedales USB genéricos -- cualquier pedal programable para emitir eventos de teclado.

Los pedales MIDI no se configuran aquí -- asígnalos en Dispositivos → MIDI.

Añadir una asignación

1. Pulsa + Añadir para crear una fila vacía.
2. Elige la Acción deseada (Reproducir/Pausa, Canción siguiente, ...).
3. Pulsa Aprender (icono de birrete) y pisa el pedal. La próxima pulsación sobrescribe la tecla + modificadores de la fila.
4. Repite con cada pedal.

Duplicar (icono de copiar): clona la fila -- útil cuando dos pedales comparten una variante de acción.

Las pulsaciones repetidas del mismo pedal se antirrebotan durante 80 ms para que el rebote de contacto no dispare dos veces.

Pulsación simple vs doble

Cada asignación tiene una columna Trigger: Single (por defecto) dispara con una pulsación, Double dispara cuando la misma tecla se pulsa dos veces en 300 ms. Añade dos filas en la misma tecla para cubrir ambas -- p. ej. en un AirTurn BTi200 S2:

- Pedal izquierdo -- Single → Reproducir/Pausa, Double → Entrada anterior de la lista
- Pedal derecho -- Single → Stop (también rebobina), Double → Entrada siguiente de la lista

Si una tecla tiene alguna asignación de doble pulsación, la acción simple se retrasa unos 300 ms mientras esperamos una posible segunda pulsación. Las teclas sin asignación doble disparan al instante.

El AirTurn envía el mismo código de tecla tanto en pulsación simple como doble en modo HID Keyboard -- la distinción ocurre dentro de Songbook Buddy, no en el pedal.

Cuándo se ignoran las asignaciones

- Cuando Activado (arriba de la barra lateral) está desactivado.
- Cuando un campo de texto tiene el foco -- así la escritura en el editor, en las etiquetas o en la barra de búsqueda sigue funcionando. El modo Teatro / presentación anula esta regla para poder avanzar en el escenario.

Persistencia

Las asignaciones se guardan localmente en este dispositivo y sobreviven a los reinicios. No se sincronizan con otros dispositivos, porque el código de tecla del pedal puede diferir según el modo del pedal y la distribución del sistema operativo.

Diagramas de acordes

Pestaña de acordes

En la pestaña Acordes, elige un nombre de acorde y, opcionalmente, un instrumento/afinación (para instrumentos de cuerda). La aplicación enumera digitaciones o voces de piano según el instrumento.

El control deslizante tamaño del diagrama en la pestaña Acordes se recuerda por separado para cada instrumento (guitarra, ukelele, piano, etc.), por lo que puedes ampliar los diagramas de un instrumento sin cambiar los demás.

Acciones del diagrama

Los diagramas pueden ofrecer acciones como favorito, reproducir una voz (cuando el audio esté disponible) o asignar una forma a la canción actual.

Filtros

Utilice filtros (por ejemplo, formas comunes) para reducir la lista de digitaciones para guitarra o ukelele.


Asignar y editar digitaciones

Elige una digitación o voz de la lista y asígnala a la canción actual (acciones del diagrama o el cuadro de asignación). La asignación se guarda en los ajustes de visualización de la canción (mapa de digitaciones de acordes) para la vista previa y la exportación.

Cuadro de asignación de acorde (clic derecho sobre un acorde, o toca el gráfico de acordes)

Toca cualquier acorde en la vista de canción (o clic derecho → Asignar... en el editor) para abrir el cuadro de asignación de acorde. El cuadro muestra cada digitación / voz que encaja con el nombre del acorde y el instrumento + afinación actuales. Puedes:

- Filtrar por formas comunes / rango de trastes para acortar listas largas.
- Ajustar el tamaño del diagrama con el control deslizante de la barra de herramientas -- icono izquierdo = pequeño, icono derecho = grande. Solo afecta a la vista previa dentro del cuadro.

- Ajustar el tamaño de la fuente del símbolo del acorde con el segundo control deslizante (0 % ... 150 %, Pro). El título con el nombre del acorde sobre cada tarjeta crece; los puntos/dedos y la etiqueta "Nfr" del traste base mantienen su tamaño geométrico. El ajuste es global -- al cambiarlo, el nombre del acorde se escala igual donde sea que se dibuje (tarjetas de la pestaña Acordes, gráfico lateral en la vista de canción, diagramas inline en el área de letra y exportación PDF). El control vive en el cuadro de selección de acordes porque ahí puedes previsualizar el cambio sobre una cuadrícula de tarjetas; cierra el cuadro y la elección se conserva.
 - Toca una tarjeta para asignar esa digitación. Doble clic sobre una tarjeta en escritorio asigna y cierra el cuadro de una sola acción.
- >  Función Pro -- crear o editar diagramas personalizados requiere una suscripción Songbook Buddy Pro activa. Ver y asignar los diagramas integrados funciona en el plan gratuito; el control deslizante del símbolo del acorde también es Pro.

Editar o crear una digitación (Pro)

El cuadro de asignación de acorde tiene un pequeño botón + (o Editar) que abre el editor de acordes. Allí construyes o modificas una digitación directamente sobre un mástil:

- Toca un traste para colocar un dedo; toca encima de la cejuela para marcar una cuerda como abierta (O) o muteada (X).
- Arrastra horizontalmente sobre varias cuerdas en el mismo traste para dibujar una cejilla.
- Las pastillas de dedo abajo te permiten etiquetar cada nota con un número de dedo (1-4) -- útil para hojas impresas y para mostrar al usuario qué dedo de la mano izquierda usar.
- Traste base ◀ / ▶ desplaza la ventana visible del mástil; el diagrama muestra automáticamente una etiqueta "Nfr" cuando el traste más bajo es mayor que 1.
- Vista previa reproduce el acorde a través del motor SoundFont para que oigas la forma antes de guardar.
- Guardar escribe una digitación personalizada vinculada al nombre del acorde + instrumento + afinación. Copiar clona una digitación existente en una nueva editable sin modificar la original.

Los diagramas integrados (de fábrica) son de solo lectura; Copiar es la forma de derivar tu propia versión editable. Los diagramas personalizados se sincronizan entre tus dispositivos cuando la sincronización en la nube está configurada, y aparecen junto a los integrados en cada gráfico de acordes de la app.

Formato de barra lateral: acordes usados

En la pestaña Instrumento de la barra lateral de formato de canción, el tamaño del diagrama de acordes usados se aplica al instrumento de la canción actual y se almacena de la misma manera que el tamaño de la pestaña

Acordes (por nombre de instrumento).

Vista previa de la canción: tira de acordes distinta frente a letra

Cuando se muestran diagramas de acordes distintos al lado o arriba de la vista previa, esa tira es para asignar rápidamente (tocar) y arrastrar al área de letras. Haga clic con el botón derecho en los menús de acordes que se aplican a los acordes en la vista previa de la letra, no a esa franja (consulte la ayuda del editor ChordPro).

Acordes con bajo (barra / slash)

El menú bajo junto a la fundamental y la calidad permite símbolos como G/B o Am7/G. Ninguna quita el bajo. La misma sintaxis en canciones (p. ej. [G/B]) se reconoce al analizar el nombre.

En guitarra y ukelele, la lista prefiere formas cuya nota más grave coincida con el bajo; si hace falta, la app busca más formas.

En piano, las voces sugeridas ponen la nota de bajo slash en la mano izquierda cuando está definida.

Colores de fundamental y bajo (pestaña Acordes)

El interruptor Colores de fundamental y bajo en diagramas en la barra lateral de la pestaña Acordes activa o desactiva los resaltados ámbar (fundamental) y violeta (bajo) solo en esa pestaña. Si está desactivado, solo los tonos del acorde usan el color de acento; la leyenda oculta fundamental y bajo. La vista previa y el PDF se controlan en Ajustes → General → Diagramas de acordes en color en vista previa y PDF.

Colores: vista previa vs pestaña Acordes

Por defecto, los diagramas en la vista previa, la franja de acordes y el PDF exportado son monocromos. Active Diagramas de acordes en color en vista previa y PDF para usar color de fundamental / bajo / tono de acorde en la previsualización y al imprimir. En la pestaña Acordes, el color de tono de acorde está siempre activo; fundamental y bajo son opcionales (véase arriba).

Importar y exportar

Formatos de importación de canciones admitidos

Archivo → Importar (archivo único), Carpeta de importación (escaneo recursivo) y arrastrar y soltar sobre la lista de canciones aceptan los mismos tipos de archivo:

- Archivos de canciones estilo ChordPro -- .cho, .chopro, .chordpro, .cpm, .crd, .gcp, .pro, .txt. El contenido se lee como ChordPro (o texto sin formato almacenado como fuente de la canción).
- Formatos de extracción de texto -- .txt, .text, .doc, .docx, .odt, .pdf. La aplicación extrae texto sin formato; cuando las líneas parecen acordes encima de la letra, se convierten a ChordPro; de lo contrario, el texto se mantiene como cuerpo de la canción.
- Archivos ZIP (.zip) -- descomprimidos en una carpeta temporal; los archivos admitidos en su interior se importan de forma recursiva (las entradas basura como __MACOSX se ignoran).

Los archivos vacíos y los archivos con extensiones no admitidas se omiten. Los duplicados (mismo título y artista que una canción que ya está en la biblioteca) se omiten y se informan en el resumen de importación cuando corresponde.

Importando canciones

- Archivo único -- elija un archivo compatible en el selector de Importación.
- Carpeta -- importe todos los archivos compatibles de un directorio (escaneado recursivamente).
- Arrastrar y soltar -- suelte uno o varios archivos, carpetas o archivos ZIP sobre la lista de canciones.

Las importaciones fallidas pueden aparecer en un cuadro de diálogo; a veces puedes guardar un registro de errores para obtener ayuda.


Importación de digitaciones de acordes

En la pestaña Acordes, use Importar acordes (barra de estado o equivalente) para cargar un archivo de definición de digitación compatible con la aplicación.

Exportar/copia de seguridad

Utilice Preferencias y la pestaña Mantenimiento para copia de seguridad/restauración de bases de datos y herramientas de diseño. Los flujos Imprimir y PDF exportan resultados formateados en lugar de ChordPro sin procesar en la mayoría de los casos; consulte Imprimir y PDF.

Imprimir y PDF

>  Función Pro -- requiere una suscripción Songbook Buddy Pro activa.

Abrir el cuadro de diálogo de impresión

Con una canción seleccionada que tenga contenido, elija Imprimir en la barra de estado o en el menú Archivo (escritorio). El cuadro de diálogo muestra una vista previa en vivo de varias páginas a la derecha y opciones a la izquierda. Utilice Imprimir, Guardar PDF o Compartir cuando esté satisfecho.

Opciones de diseño

- Fuentes -- El cuerpo del texto usa la fuente de visualización de cada sección desde los ajustes de la canción. Las fuentes descargadas y las fuentes añadidas desde este equipo (escritorio, vía Ajustes → Fuentes) se incrustan en el PDF cuando están registradas, coincidiendo con la vista previa cuando es posible.
- Visibilidad: alterna título, artista, tecla/capo, encabezados de sección, acordes y letra en el diseño exportado (independientemente de lo que veas en la vista previa del editor).
- Acordes monocromáticos -- Opción bajo Letra en el diálogo de impresión: activado = nombres de acordes (en línea y sobre diagramas) en tonos de tinta; los puntos de los diagramas siguen monocromáticos (ignora Diagramas de acordes en color). Desactivado = nombres en el color de acento de la marca; los puntos siguen Diagramas de acordes en color en vista previa y PDF (Ajustes → General).
- Gráficos de acordes: elija dónde aparecen los diagramas (por ejemplo, fuera de línea, al principio o al final de la canción, o repetidos en cada página). La vista previa refleja su elección. Los colores de los puntos dependen de Acordes monocromáticos (diálogo) y de Diagramas de acordes en color en vista previa y PDF (Ajustes → General), como arriba.
- Columnas: de una a cuatro columnas en cada hoja (donde sea compatible). Con dos o más columnas, un ChordPro {cb}, {column_break} o {colb} en su propia línea directiva, o incrustado en una línea de letra/acorde, mueve el siguiente texto a la siguiente columna en ese punto (después de la última columna, el siguiente salto comienza en la página siguiente).
- Página -- Retrato o paisaje A4; la vista previa y el PDF exportado utilizan la selección.
- Encabezado/pie de página: líneas de encabezado y pie de página personalizadas opcionales; el pie de página puede incluir números de página automáticos a la derecha.

Imprimir escala

Escala va del 20% al 200% y cambia el tamaño de las letras, los acordes, el espaciado y los diagramas juntos para que el PDF se mantenga consistente.

Controles deslizantes de tamaño de acordes (independientes)

Dos controles deslizantes adicionales en el diálogo de impresión te permiten ajustar el renderizado de los acordes sobre la escala de impresión global, y son completamente independientes del control deslizante de tamaño de diagrama de los ajustes de la canción:

- Escala de diagramas de acordes -- visible siempre que se muestren diagramas de acordes en el PDF. Afecta a los diagramas inline que aparecen sobre las líneas de letra.
- Tamaño del gráfico de acordes -- solo visible cuando los gráficos de acordes (el grupo de tarjetas de referencia de "acordes usados") se colocan en algún lugar distinto al inicio de línea, p. ej. arriba de la página, al final de la canción, etc. Te permite imprimir tarjetas de referencia más grandes sin inflar los diagramas inline.

Ambos controles deslizantes se ajustan a porcentajes enteros y se aplican únicamente a la salida PDF -- tu diseño en pantalla queda intacto.

Puedes configurarlo de tres maneras:

1. Control deslizante: arrastre pasos de 1%. La vista previa se actualiza cuando sueltas el pulgar.
2. Cuadro numérico: escriba un porcentaje entero (por ejemplo, 115), luego presione Entrar o abandone el campo. Los valores están fijados en 20-200; el % aparece dentro del campo.
3. Bajar / subir -- - y + cambian la escala en 1% cada toque.

La escala de impresión es sólo para PDF y salida impresa; no cambia la escala de visualización de la canción en pantalla en el editor.

Requisitos

La impresión normalmente requiere una impresora disponible o un servicio de sistema compatible con PDF. En algunas plataformas, Guardar como PDF se ofrece en la hoja de impresión del sistema.

Conjuntos y opciones avanzadas

Dependiendo de la versión, es posible que aparezcan objetivos adicionales (por ejemplo, listas de configuración) o ajustes preestablecidos de diseño en la interfaz de usuario de impresión; siga las secciones y vistas previas en pantalla.

Sincronización y configuración

Descripción general de preferencias

Abra Configuración (engranaje en la barra de estado) o Preferencias en el menú de la aplicación. El cuadro de diálogo tiene varias pestañas:

- General: tema, idioma, intervalo de guardado automático, mantener la pantalla encendida en modo cine y comportamiento relacionado. (El paisaje de teléfono estrecho versus el retrato de teatro se describe en Introducción).
- Fuentes -- Pro: gestiona las fuentes de Google descargadas, navega por la biblioteca de Google Fonts y, en escritorio, añade carpetas de fuentes para que los archivos .ttf / .otf de tu equipo aparezcan en Songbook Buddy. Lista las fuentes que activaste desde Este equipo. Imprimir y PDF incrustan el mismo registro de fuentes que la canción en pantalla cuando esos tipos están disponibles.
- Sincronizar y compartir: aparece cuando la sincronización en la nube está configurada en su compilación: cuenta, frecuencia de sincronización y estado. Si la sincronización no está configurada, esta pestaña puede estar oculta o explicar que la sincronización no está disponible.
- Mantenimiento: restablece las preferencias de la interfaz, la copia de seguridad, la restauración, la administración del diseño, la ubicación de la base de datos y las acciones destructivas de la "zona de peligro" (ver más abajo).
- Acerca de: versión, créditos, enlaces a esta guía y al manual en PDF.

Sincronización en la nube

Cuando la aplicación está configurada para sincronización en la nube, los controles de cuenta y sincronización aparecen en Preferencias y Sincronizar ahora puede aparecer en la barra de menú (bajo Cuenta) y en la barra de estado. Puede activar una sincronización manual e inspeccionar el estado allí.

Si la sincronización no está configurada, esas opciones permanecen ocultas o muestran una breve explicación: su biblioteca permanece solo local.

Resincronización completa (reparación)

En Preferencias → Sincronizar y compartir, Resincronización completa reconstruye la nube desde este dispositivo: toda su biblioteca sincronizada para esta cuenta se elimina en el servidor, luego su base de datos local se carga nuevamente. No es una "sincronización rápida" rutinaria y solo debe usarse cuando tienes

problemas de sincronización entre tus dispositivos.

Otros dispositivos: Todo lo que existía solo en la nube y no localmente en el dispositivo donde ejecuta la resincronización completa se elimina del servidor en ese paso. Otros dispositivos con la misma cuenta reflejarán en gran medida su estado local actual en la próxima sincronización. En general, la sincronización se comporta como la última escritura gana.

Mantenimiento: base de datos

La sección Base de datos de la pestaña Mantenimiento muestra dónde la aplicación almacena su archivo de base de datos SQLite (`songbook.db`) en su dispositivo. Ese archivo contiene canciones, texto de ChordPro, datos de la biblioteca de acordes y otros estados de la aplicación. La deriva persiste.

- Utilice la ruta mostrada si necesita inspeccionar o copiar la base de datos activa (usuarios avanzados).
- Prefiera la acción Copia de seguridad incorporada para obtener una instantánea segura en lugar de copiar el archivo mientras la aplicación está escribiendo en él.

Copia de seguridad ejecuta un punto de control WAL para que la base de datos en el disco sea consistente y luego te permite guardar una copia de ese archivo (por ejemplo, `songbook_backup_AAAA-MM-DD.db`) donde elijas, adecuado para archivarlo o moverlo a otra máquina.

Restaurar reemplaza la base de datos local desde un archivo de respaldo que seleccione. Esto es destructivo para la biblioteca actual: solo continúe si tiene la intención de revertir o migrar desde esa copia de seguridad.

Mantenimiento: configuración de la aplicación (solo UI)

En la parte superior de la pestaña Mantenimiento, Restablecer todas las configuraciones de la aplicación a los valores predeterminados restaura las preferencias de interfaz a sus valores predeterminados de fábrica: tema, idioma, guardado automático, diseño de la barra lateral, opciones de pestaña de acordes, última canción abierta, valores predeterminados del cuadro de diálogo de impresión, posición de la ventana guardada (escritorio), accesos directos a carpetas de importación y datos similares de Preferencias Compartidas.

No elimina canciones, texto de ChordPro, la biblioteca de formas de acordes, sincroniza datos de cuentas ni nada almacenado en la base de datos SQLite. Confirme el diálogo antes de continuar; un snack bar confirma cuando finaliza el reinicio.

Mantenimiento: gestión de diseño

Estas acciones afectan cómo se muestran las canciones (fuentes, escala, opciones de diagrama, etc.), no el texto de ChordPro en sí.

- Restablecer el diseño de todas las canciones: borra las anulaciones de visualización por canción para que las canciones vuelvan a su apariencia de canción predeterminada (aún puedes ajustar los valores predeterminados en la configuración de la canción).
- Aplicar diseño a todas las canciones...: si tienes diseños de visualización guardados (diseños preestablecidos almacenados en la aplicación), elige uno y aplica su configuración a cada canción de la biblioteca. Si no se guarda ningún diseño, el botón explica que no hay ninguno disponible.

Los cuadros de diálogo de confirmación explican qué cambiará.

Mantenimiento: zona de peligro

Tenga mucho cuidado aquí; Las acciones pueden ser irreversibles después de la confirmación.

- Eliminar canciones archivadas: elimina permanentemente las canciones que previamente archivaste de la biblioteca.
- Limpiar base de datos local: elimina la base de datos local y sale de la aplicación. En el próximo lanzamiento, obtendrá una biblioteca limpia (la sincronización en la nube, si está habilitada, puede volver a llenarse desde el servidor según su configuración).

Lea atentamente cada confirmación antes de aceptar.


Registro de depuración de la app (solución de problemas)

La pestaña Mantenimiento también ofrece Nivel de registro de depuración de la app (Ninguno, Básico, Avanzado). Cuando está activado, la app imprime líneas de diagnóstico anonimizadas (prefijo [AppDebug]) en la consola de desarrollador -- útil para casos límite y soporte. Para instrucciones paso a paso, notas de privacidad y dónde ver la salida, abre el capítulo de ayuda Registro de depuración de la app en esta guía (busca "debug" en el cuadro de búsqueda de ayuda).

Ayuda y manual


Esta guía del usuario está integrada en la aplicación. El manual de usuario en PDF agrupa los mismos temas en un archivo para leerlo o imprimirlo sin conexión fuera de la aplicación. Hay un PDF acorde a cada idioma de interfaz admitido cuando está incluido; si falta el archivo, la app usa el manual en inglés.

Band Mode

>  Pro feature -- requires an active Songbook Buddy Pro subscription.

Band Mode lets you organize bands, manage musical line-ups, assign setlists to a band, share a band with other Pro accounts via invite codes, and use live-session sync to keep everyone on the same song while you play.

Where Band Mode lives

- The Bands tab (sidebar icon: ). The sidebar lists your bands; the centre area shows the selected band's detail panel on the left and an Artist picker on the right.
- A Band dropdown in each setlist's expandable details lets you assign that setlist to a band (or clear the assignment).

The hybrid member model

A band's roster is a list of members. Every member has these fields:

- Display name (required) -- the name shown in this band. The same person can appear under different names in different bands.
- Artist link (optional) -- point a member at an entry from your Artists library. Useful when the member also writes or performs songs you have in the library -- songs by that artist will then connect back to this band member. Members without an artist link appear in italic and with a music-note icon.
- Role / instrument (optional, free text) -- e.g. "Vocals", "Bass", "Keys". The app recognises instruments in the text and shows matching glyphs in front of the name. Separate multiple instruments with , , ; , / , & , + , | or the words and / und -- one icon is drawn per recognised entry. Recognised categories include vocals, piano/keys/organ/synth, guitar, bass, drums/percussion, strings (violin, cello, viola), and wind (saxophone, trumpet, flute). Unknown words are skipped.

This model is deliberately hybrid:

- For musicians who already exist as Artists in your library, link to the artist so cross-references stay tight.
- For session players, guests, or anyone you don't want to track as an Artist, just type a display name. No artist link needed.

Members are stored locally only. Nothing leaves your device unless you have cloud sync configured for your account.



Adding members

Open the Bands tab and select a band.

- Add yourself: at the top of the picker you'll find a Me section pre-filled with your account's display name and email address. Click + to create an Artist entry and a band member for yourself in one step. Your row shows a crown icon and the (you) label. Editing this member exposes an email field -- it is used for invite flows.
- From the Artist picker on the right: type in the search box, then click the + icon next to a row to add that artist as a member with the artist's name copied to the display name. Artists already in the band show a check mark instead.
- By name only: click Add member by name only at the bottom of the picker. Use this for musicians not tracked as Artists.
- Through the Add member action: click Add member in the action bar at the bottom-left of the band detail. This opens the same dialog and lets you fill in name, optional artist link, and role.

The save button enables only when the display name is non-empty.

Editing and removing members

- Hover (or tap) a member row to reveal the edit  and remove  icons.
- Edit opens the same dialog with current values. You can change the name, change or clear the artist link (use (no artist link) at the top of the dropdown to clear), or change the role.
- Remove soft-deletes the member after a confirmation dialog. The member is hidden from the list immediately but can be restored from your sync history if you have cloud sync.

Reordering with drag & drop

Member order is freely sortable and persisted locally.

- Grab a row by the drag handle on the left and drop it at the target position. A blue bar above the drop target row marks the insertion slot; a blue bar at the bottom of the list marks "drop at end".
- While dragging, a small blue pill with the member name follows the pointer -- the same look as reordering setlist songs.
- Dropping a row outside the list removes the member. As with the trash-icon path, a SnackBar with Undo appears so you can restore it.

Editing the band itself

The band header shows the band name as an editable title (commits on blur). Use the ▼ chevron to expand the Description field -- also commits on blur.

Use Delete band... in the action bar to remove the band. Songs and Artists are not affected -- the band and its membership rows are simply soft-deleted.

Assigning setlists to a band

Open any setlist, expand the details (▼), and pick a band from the Band dropdown. The setlist remains usable as before -- there is no automatic filtering. Choose (no band) to clear the assignment.

Filtering setlists by band

The sidebar toolbar on the Setlists tab has a Band filter button (group icon) next to the archive toggle. Pick from:

- All bands -- no restriction (default).
- No band -- show only setlists that are not assigned to any band.
- A specific band -- show only its setlists.

When a filter is active the button is highlighted in blue and the band name appears inline next to the icon. The filter only affects the sidebar list and stacks independently from search and archive visibility.

Sharing a band

A band can be shared with other Pro accounts. Sharing is opt-in -- a band stays local until you create an invite for it.

Inviting someone

1. Open the band and click Create invite in the action bar (visible if you are owner or admin).
2. Pick a role for the invited account (admin / member / viewer) and a TTL (how long the code stays valid: 1 h / 24 h / 7 d / 30 d).
3. The dialog shows a 6-character invite code in the format XXX-XXX. Copy it with the Copy button and share it through any channel you trust (messenger, mail, voice).

The code is one-time-use. Once redeemed it expires immediately. Codes are short, so they are not enough to brute-force -- there is also rate-limiting on redemptions.

Joining a band

1. On the Bands tab, click the Join a band icon (arrow-into-box) in the sidebar toolbar.
2. Type or paste the 6-character code (the dash is optional, case is ignored). Submit.
3. On success the band appears in your sidebar and is selected automatically.

If the code is invalid, expired, already used, or you would be inviting yourself, the dialog tells you why without leaking which case applies beyond what the server allows.

Roles and what they can do

Role	Edit band	Edit members	Edit setlists	Delete setlists	Create invites	Change roles	Remove members
Owner	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
Admin	yes	yes	yes	yes	yes	no	yes
Member	no	yes	yes	no	no	no	no
Viewer	no	no	no	no	no	no	no

Only the owner can delete the band itself, change other members' roles, or be transferred. Anyone except the owner can leave the band themselves through Leave band... in the action bar.

Managing members of a shared band

The App members section in the band detail panel lists every account that has access. Each row shows the member's role chip. As owner you can:

- Change a role by clicking the chip and picking a new role from the dropdown.
- Remove a member with the trash icon next to the chip -- the kicked account loses access on its next sync.

Admins can also remove members but cannot promote or demote.

Privacy: no user enumeration

Band Mode never exposes "find user by email" or "browse all accounts" controls. Sharing works exclusively through invite codes generated by the band owner or an admin. The app never confirms whether a given email or name has an account -- by design.

Sync and conflict handling

Band Mode rows participate in the same local sync outbox as the rest of the app. For shared bands, conflicts are resolved with Last Writer Wins at the field level:

- Two devices editing different fields of the same band or member merge cleanly.
- Two devices editing the same field within a short window: the most recent write wins. The other edit is replaced.
- For member reorderings done in parallel, earlier moves may be lost. If you and a bandmate both reshuffle the same setlist offline, only the last reshuffle survives once you reconnect. Practical advice: large reorderings should be done by one person at a time when possible.

Band songs vs. your own library

Songs that appear in a shared band's setlist are band songs -- their content (title, artist, lyrics, chords, tempo, key, capo) lives encrypted on the server under the band's key and is shared with everyone in the band. Per-user fields (transpose, display, playback settings, your private notes, your rating) stay local to your account.

The list-row icons tell you which is which:

- Lock icon -- this song is a band song you do not own. You can view it, transpose it for yourself, change your own display / playback settings, but you cannot edit the title, lyrics, or chord chart. Only the song's owner (or a band owner / admin) can.
- No lock -- this is your own song, even if it appears in a band setlist.

Copy to my library

If you want to keep working on a band song after you leave the band, or branch off your own version, open the song and use Copy to my library in the action menu. The app creates a personal song row with the current shared content. Your edits then go to your local copy and are no longer visible to the rest of the band.

Leaving a band

Use Leave band... in the action bar (visible to anyone except the owner). On confirm:

- The band, its members, and its setlists disappear from your sidebar.

- Any band songs that were only reachable through that band are converted into personal songs in your own library so you don't lose them. They keep their last-known content; your previous transpose / display / playback overrides come along too.
- Your former bandmates keep the band and its content unchanged.

The owner cannot leave their own band; transfer ownership first or delete the band.

Common error messages

The error snackbar surfaces a short message with a hint at what went wrong. Most of them resolve themselves on retry; the ones below mean something more specific:

- Only the band owner can do this -- actions like deleting a band or changing other members' roles are owner-only.
- Only an owner or admin can do this -- creating invites and adding members.
- Read-only -- only the band's owner or admins can edit this setlist -- Phase C rule for shared band setlists.
- Invite code is invalid or already used -- ask for a fresh code.
- Invite code has expired -- same; ask the band owner / admin to generate a new one.
- You can't redeem your own invite -- generate one for someone else, or join from a different account.
- Both accounts need a Pro subscription for band sharing -- the inviter and the joiner each need Pro.
- Too many attempts. Please try again later. -- short rate-limit window; wait a minute or two.
- Encryption is locked. Sign in again to unlock band content. -- the per-band key wasn't unwrapped on this device. Sign out and sign back in with email + password (not just biometric resume).
- Network problem. Please check your internet connection. -- sync continues from where it left off once you're back online.

Live session sync

While the band is rehearsing or performing together, one member can act as leader and broadcast their current setlist position and playback phase to everyone else.

- Who can start: any member with role member, admin, or owner. Viewers see the status but cannot start.
- Starting: open the band detail panel and tap Start live session. You become the leader.
- Status line: other members see "Live: leader-id is leading". A small dot turns blue while playback is running and grey while paused.

- Following the leader: the Follow leader switch is on by default. While it is on, your local app jumps to the song the leader picks. Turn it off to scroll independently.
- Snap to leader: when you have followed off, a Snap to leader button appears. Tap it to jump back to whatever the leader is currently on.
- Leader looks offline: the leader sends a heartbeat every few seconds. If nothing usable arrives for roughly 45 seconds, the status line switches to Leader appears offline. If you are an owner or admin you can then tap Take over to claim leadership.
- Reliability: Songbook Buddy also refreshes session and participant data from the server in the background so who is online stays plausible when many devices join or realtime updates are delayed.
- Ending: the leader taps End session when done.

Count-in (lead time) sync

If the leader has a lead time configured for the song (count-in seconds before playback actually starts), followers no longer start playing immediately. Instead they enter the same lead-in countdown locally -- adjusted for network latency by the timestamp the leader broadcasts -- and roll into running at the same wall-clock moment as the leader. This works even if your own song lead time is set to 0; the leader's value drives the count-in for everyone.

Setlist filter mirror

While following, the Setlist filter dropdown on your Songs sidebar automatically mirrors the leader's active setlist. You can flip through the leader's setlist songs in the sidebar without switching to the Setlists tab. Turning Follow leader off detaches your filter; you can pick another setlist or clear the filter entirely. Snapping back to the leader re-engages the mirror.

What is not synced: audio, MIDI ticks, or precise tempo. Each device runs its own playback timer; the leader updates only correct the anchor song and phase. Slight drift between devices is normal.

Registro de depuración de la app

La app puede guardar notas técnicas opcionales mientras se usa. Están anonimizadas: no incluyen títulos de canciones, letras, contraseñas ni otro contenido personal -- solo información general (conteos, éxito o error, etiquetas cortas).

Cuándo cambiar el nivel

- Ninguno es el ajuste normal para el día a día.
- Active Básico o Avanzado solo si soporte se lo pide, o mientras trabaja con soporte en un problema concreto y necesitan más detalle.
- Avanzado añade el máximo detalle -- úselo solo si soporte lo solicita, no de forma habitual.
- Cuando termine, vuelva a Ninguno.

Cómo configurar el nivel

1. Abra Ajustes (engranaje en la barra de estado) o Preferencias desde el menú.
2. Pestaña Mantenimiento.
3. En APP DEBUG LOGGING (o título similar), busque Nivel de registro de depuración (el nombre puede traducirse).
4. Elija Ninguno, Básico o Avanzado.
5. Reinicie la app tras cambiar el nivel.

Cómo enviar un informe de error

1. Ayuda → Send bug report..., o Preferencias → pestaña About → Report a problem... (según el idioma de la app).
2. Elija la categoría adecuada. Si puede, describa brevemente qué ocurrió en What happened?
3. El correo es opcional pero ayuda a que le respondan.
4. Pulse Open email.... Se abre su app de correo con el diagnóstico ya incluido. Envíe el mensaje desde ahí -- no tiene que copiar ni pegar nada.

Si no se puede abrir ninguna app de correo, la app mostrará un mensaje breve con el siguiente paso.

Privacidad

El diagnóstico está pensado para no incluir sus letras u otros datos privados. Si ve algo que parezca sensible, no lo comparta en público -- use el canal de soporte habitual.


Atajos de teclado y teclas de acceso rápido

Este capítulo enumera los atajos disponibles cuando usa un teclado físico. En macOS y iOS (con un teclado externo), el modificador principal es \mathbb{C} (Comando). En Windows y Linux es Ctrl. Las combinaciones siguientes muestran \mathbb{C} / Ctrl indistintamente como en el resto de la aplicación.







Muchas acciones del escritorio también aparecen en la barra de menú (Archivo, Editar, Reproducción, Transposición, Ayuda, etc.). Los atajos no están activos mientras el foco está en un campo de texto, excepto donde se indique lo contrario (barra de búsqueda del editor, editor de código fuente ChordPro).

Editar

Atajo	Acción
\mathbb{C} F / Ctrl+F	Si el campo Fuente de ChordPro o la barra de búsqueda del editor están enfocados y la interfaz de usuario de búsqueda de la pestaña Canciones está permitida (canción seleccionada, no reproducida/presentada): abra Buscar y reemplazar en el editor. De lo contrario: cambie a la pestaña Canciones y enfoque el campo búsqueda de la barra lateral (filtre canciones, listas de canciones o bandas según la pestaña).
\mathbb{C} F	Abra Buscar (barra de búsqueda, reemplazar fila opcional) en el editor ChordPro cuando se apliquen las mismas condiciones de reproducción/pestaña Canciones que las anteriores. (Plataformas Apple.)
Ctrl+H	Buscar y reemplazar en el editor ChordPro cuando el editor de código fuente o la barra de búsqueda están enfocados (Windows/Linux).
\mathbb{C} G / Ctrl+G	Buscar siguiente coincidencia.
\mathbb{C} G / Ctrl+Mayús+G	Buscar coincidencia anterior.
\mathbb{C} Entrar	En la barra de búsqueda, salta a la coincidencia anterior (solo ingresando se encuentra la coincidencia siguiente).



Esc	Cierra la barra de búsqueda (cuando esté enfocada). Esc también cierra el cuadro de diálogo Preferencias.
 E / Ctrl+E	Mostrar u ocultar el panel del editor ChordPro (vista dividida). Requiere la pestaña Canciones, una canción seleccionada y sin reproducción o presentación activa. Igual que Editar → Mostrar/ocultar editor.

Deshacer/rehacer (dos significados diferentes)

- Centrado en el editor de código fuente de ChordPro --  Z / Ctrl+Z deshace las ediciones de texto;  Z o  Y / Ctrl+Shift+Z o Ctrl+Y rehace el texto. Comportamiento estándar del editor.
- Editor no enfocado (por ejemplo, después de arrastrar acordes en la vista previa) --  Z /  Z /  Y (equivalentes a Ctrl) aplica deshacer/rehacer sesión para esos cambios en la distribución de acordes en la canción actual.

La barra de estado y el menú Editar muestran Deshacer / Rehacer cuando deshacer la sesión está disponible para la canción seleccionada.


Reproducción

Atajo	Acción
Espacio	Reproducir o pausar el desplazamiento/reproducción automáticos cuando se carga una canción. Se ignora mientras un campo de texto está enfocado para que puedas escribir espacios.
Espacio dos veces rápido	Toca dos veces el Espacio dentro de unos 400 ms: detiene la reproducción y retrocede (la misma idea que Detener y retroceder en el menú). Un solo espacio aún alterna la reproducción/pausa si se presiona por segunda vez más tarde.
 T / Ctrl+T	Alternar modo presentación/cine (requiere una canción con cuerpo de texto).
 . / Ctrl+.	Detener y desplazarse hacia atrás (como el control de la barra de estado). Se ignora al escribir en un campo de texto.




Administrar

Operaciones de canciones y bibliotecas, transposición y acciones de archivos.




Lista de canciones (pestaña Canciones, la lista tiene el foco)

Atajo	Acción
↑ / ↓	Mueve la selección a la canción anterior/siguiente. No se usa cuando se mantiene presionado  o Ctrl; esas combinaciones están reservadas para transponer (ver más abajo).
Re Pág / Av Pág	Salta la selección aproximadamente una ventana gráfica de filas.
Inicio / Fin	Salta a la primera/última canción de la lista filtrada.

Transponer (canción con contenido; ignorada en los campos de texto)

Atajo	Acción
 ↑ / Ctrl+Arriba	Transponga hacia arriba un semitono (dentro de los límites de la aplicación).
 ↓ / Ctrl+Abajo	Transponga hacia abajo un semitono.
 0 / Ctrl+0	Restablecer transposición a 0 (original).
 ↓ / Ctrl+Mayús+Abajo	Restablecer transposición a 0 (alternativo, coincide con el menú Transponer).

Archivo y aplicación

Atajo	Acción
 N / Ctrl+N	Nueva canción.
 O / Ctrl+O	Importar archivo de canción.
 O / Ctrl+Mayús+O	Importar carpeta de canciones.
 E / Ctrl+Mayús+E	Exportar ChordPro (`.pro`) de la canción actual.
 E / Ctrl+Alt+Mayús+E	Exportar biblioteca como .zip de archivos ChordPro.
 P / Ctrl+P	Imprimir/PDF para la canción actual (requiere un cuerpo ChordPro que no esté vacío).

⌘ , / Ctrl+,	Abra Preferencias (en macOS ⌘,; en Windows/Linux Ctrl+Coma).
⌘ S / Ctrl+Mayús+S	Sincronizar ahora (solo cuando la sincronización en la nube está configurada y aún no se está sincronizando).

Más

Escala de visualización de vista previa (canción seleccionada; no mientras un campo de texto está enfocado)

Atajo	Acción
⌘ ← / Ctrl+Izquierda	Disminuye la escala de visualización de la canción (vista previa) en un paso.
⌘ → / Ctrl+Derecha	Aumente la escala de visualización en un paso.

El mismo paso que en la configuración de la canción (y lo mismo que pellizcar en la vista previa en teléfonos). Las tabletas grandes usan la barra de estado o estos atajos, no pellizcan la vista previa. El alcance está limitado por la aplicación.

Diálogos

- Esc cierra Preferencias cuando el cuadro de diálogo está centrado en las teclas.
- Esc cierra los cuadros de diálogo Buscar/acordes donde lo muestra la información sobre herramientas.











Notas de plataforma

- iPad/iPhone con teclado de hardware: los atajos siguen la columna ⌘ donde la aplicación los expone.
- Si un acceso directo no hace nada, verifique que la pestaña derecha esté activa, que haya una canción seleccionada, que la reproducción no anule el editor o que el foco no esté dentro de un TextField.

Atajos estándar del SO (ventana y app)

Estos están conectados a través de los menús de la plataforma para que el SO ofrezca exactamente el comportamiento esperado.

macOS

Atajo	Acción
 H	Ocultar Songbook Buddy.
 H	Ocultar las otras aplicaciones.
 M	Minimizar la ventana.
 F	Alternar pantalla completa nativa. (Distinto de  T modo teatro -- ese es interno de la app.)
 Q	Salir de la aplicación.
 W	Cerrar el cuadro o popup más adelante. Si no hay nada que cerrar, no hace nada (la app es de una sola ventana).
 S	Confirmar guardado. El editor guarda automáticamente; pulsar  S muestra un breve aviso "Guardado" para tranquilidad muscular.
 ?	Abrir la pantalla de ayuda dentro de la app.

Windows / Linux

Atajo	Acción
Alt + F4	Salir (con guardado de límite).
Ctrl + Q	Salir (Linux).
Ctrl + W	Cerrar el cuadro/popup más adelante.
Ctrl + S	Aviso "Guardado" (el guardado automático es continuo).
F1	Abrir la pantalla de ayuda dentro de la app. (También funciona en macOS.)
F11	Alternar el modo Teatro. (macOS usa  T para Teatro y  F para pantalla completa del SO.)

Palabras clave

teclas de acceso rápido, atajos, teclado, comando, control, espacio, transponer, buscar, reemplazar, deshacer, rehacer, sincronizar, imprimir, preferencias, mostrar ocultar editor, chordpro